

| | | | |
|-------------------|-----------------------|---------|-------------------------|
| Genre du véhicule | Marque de fabrication | Type | Fiche d'homologation No |
| Chariot à moteur | BOLENS | QT - 16 | CH 4105 06 |

| | | | |
|--------------------|--|---|--|
| Constructeur | BOLENS DIVISION FMC CORPORATION, Port Washington, Wisconsin (USA) | | |
| Identification | "1666" sur plaquette du constructeur | | |
| Plaquette constr. | "QT - 16" sur plaquette de l'importateur; à l'AR, en haut sur châssis sous le siège du conducteur | | |
| No du châssis | À l'AR, en haut sur châssis sous le siège du conducteur | | |
| Ident. du moteur | à gauche, latéralement au centre sur longeron | | |
| Importateur princ. | "BF - MS" à droite, à l'AR en haut sur bloc-moteur au-dessous du filtre à air (frappé par l'importateur) | | |
| Véhicule homologué | BUCHER - GUYER AG., Maschinenfabrik, 8166 Niederwenningen | Signes fixes dans code du type Q T - 16 | |
| | O1Q2590 | | |

CHASSIS

| | | | |
|--------------------|---|-----------------|----|
| Nombre d'essieux | 2 | Nombre de roues | 4 |
| Direction | mécanique | | |
| Transmission | entraînement hydrostatique *) | | |
| Nombre de vitesses | - | Entraînement | AR |
| Frein de service | mécanique, disques, agissant sur arbres d'entraînement resp. sur roues AR | | |
| Frein auxiliaire | mécanique, disques, agissant sur arbres d'entraînement resp. sur roues AR | | |
| Frein d'arrêt | méc. disques, agiss. s. arbres d'entr. resp. s. roues AR | | |
| Ralentisseur | - | | |
| Contrôle 2 circ. | - | | |

MOTEUR

| | | | |
|-----------------------|-----------------------------------|-----------------|---------|
| Marque | O N A N | Type | BF - MS |
| Construction | cyl. opposés | Temps | 4 |
| Carburant | B | Position | avant |
| Refroidiss. | air | Nombre cylindr. | 2 |
| Alésage | 79,38 | Course | 66,68 |
| Cylindrée | 660 | CV-impôt | 3,36 |
| Puissance en CV16 BHP | | à t/min | 3600 |
| Bruit | 76 | dB/A à t/min | 3600 |
| Silencieux | 1 rot 420x110 mm | | |
| Mesure des gaz | - | | |
| Déparasitage | selon OCE, annexe 8 chiffre 4 "E" | | |

CARROSSERIE

| | | | |
|--------------------|---------------|-------------|---|
| | mini-tracteur | | |
| Nombre de portes | - | Indic. vit. | - |
| Ceintures sécurité | - | Rétroiseur | - |
| Cale | - | Attelage | - |
| Antivol | - | | |

| | | | | | | | |
|--------------------|---|----|---|--------|---|----|---|
| Nombre de places t | 1 | av | - | centre | - | ar | - |
|--------------------|---|----|---|--------|---|----|---|

DIMENSIONS

| | | | | | |
|--|------|------|--------------|--------|--------|
| | int. | ext. | | | |
| Longueur | | 1890 | Empattements | 1230 | / - |
| Largeur | | 1070 | | - | / - |
| Hauteur | | 1140 | Voie | av 880 | ar 780 |
| Porte à faux lat. | | - | Voies | av - | - |
| | av | 310 | | ar - | - |
| | ar | 340 | Braquage | g 5,65 | d 5,55 |
| Distance volant - vers l'avant du véhicule | - | | | | |

POIDS

| | | | |
|-------------------|-----------|------------|-----------------|
| | avant | arrière | total |
| Poids à vide | 175 | 190 | 365 |
| Charge utile | - | - | - |
| Poids total | 175 | 190 | 365 +) |
| Garantie fabr. | 363 | 726 | 1090 +) |
| Dimens. pneus | 16x6.50-8 | 23x10.5-12 | (Variantes voir |
| Ply / atü | 2 / 1,1 | 2 / 1,1 | voir |
| Charge pour V max | 380 | 1066 | remarques) |
| | 17 | 17 | |

| | |
|--|---------------|
| Garantie poids remorquable avec frein | - |
| Garantie poids remorquable sans frein | - |
| Garantie poids de l'ensemble | - |
| Poids remorquable testé | - |
| Vitesse maximale selon le constructeur | 13,0 km/h |
| Vitesse maximale testée | 11,0 **) km/h |

EQUIPEMENT

| | | | |
|--------------------|---------------------|----------------|----------------------|
| Feux de route | - | | |
| Feux route compl. | - | | |
| Feux de croisement | BOSCH CH 1 0822 03 | | |
| Feux de position | BOSCH CH 1 0822 03 | | |
| Feux de brouillard | - | Feux rouges | R (E) |
| Feux stop | - | feu de recul | - |
| Clignoteurs | av - AV- 1 4 (E) | ar | 2a (E) |
| Catadioptrés | av - 1 | ar | 1 (E) |
| Feux de gabarit | av - 1 | ar | - |
| Avert. optique | - | Eclair. plaque | 1/sép. au centre |
| Essuie-glace | - | | avec/sans lave-glace |
| Avertisseurs | BOSCH O 320 023 001 | (91) dB/A | |
| | | () dB/A | |
| | | () dB/A | |

INDICATIONS pour le PERMIS DE CIRCULATION

| | | | |
|-------------------|----------------------|-----------|------|
| Genre du véhicule | Chariot à moteur | | |
| Marque et type | B O L E N S Q T - 16 | | |
| Homologation | | | |
| No | CH 4105 06 | | |
| Carrosserie | mini-tracteur | | |
| Places total | 1 | avant | - |
| Poids à vide | 365 | Carburant | B |
| Charge utile | - | CV-impôt | 3,36 |
| Poids total | 365 | Cylindrée | 660 |

REMARQUES, MODIFICATIONS, CONDITIONS et INSCRIPTION dans le PERMIS DE CIRCULATION, page 4:

- *) Blocage : blocage mécanique complémentaire sur frein de service
- **) Vitesse maximum: 11,0 km/h à 3600 t/min au moteur
- +) Lors de l'utilisation avec des engins de travail fixes ou amovibles, le poids et l'équipement doivent être contrôlés.

Lieu et date de l'homologation
Niederwenningen, 20.2.74

HOMOLOGATION FEDERALE DES TYPES DE VEHICULES